

**Important Invitation from Archbishop Smith  
Wednesday 15 June 2016 10:30am-3pm**

Dear Reverend Father,

The legalization in Canada of assisted suicide and euthanasia in our country raises serious questions with respect to the pastoral accompaniment of our people. Should someone preparing for death by either of these immoral practices receive the sacrament of sick, absolution or Holy Communion? Would funeral rites of those who die in either of these manners be appropriate, and under what circumstances? If we receive a query from family members about being present at the time of a loved one's death by assisted suicide or euthanasia, how shall we counsel them? These are only a few of many pastoral questions that will arise. It is important that we have a clear and common understanding of the theological, canonical and pastoral principles that guide our discernment. Throughout the Archdiocese, a consistent approach to these matters is needed.

Following upon a request from members of the Presbyteral Council during our meeting yesterday, I am convoking a special day of formation to address these questions. Details are yet to be finalized, but I send this notice to you now so that you will save the date and thus be sure to be able to attend. I make this call also to deacons and members of your pastoral staff. Please extend this information to them on my behalf.

**This special session will take place on Wednesday, June 15th, at Corpus Christi Parish from 10:30am – 3:00pm.**

These are troubling times that call for clear discernment and wise pastoral care. May the Lord bless us with wisdom as we defend life and walk with our people.

Yours sincerely in Christ,  
Richard W. Smith  
Archbishop of Edmonton

**辦公時間：**

星期一	休息
星期二 至 星期六	上午十時至下午二時
公眾假期	休息

**Office Hours:**

Monday	Close
Tuesday to Saturday	10:00 a.m. to 2:00 p.m.
Statutory Holidays	Close

**愛民頓瑪利亞進教之佑華人天主堂  
Mary Help of Christians Chinese Catholic Parish**

10140 – 119<sup>th</sup> Street, Edmonton, Alberta T5K 1Y9 Tel.: 780-482-7481  
Email: edmontonchineseeparish@gmail.com Website: edmontonchineseeparish.org

**堂區通訊**

**Parish Newsletter**

主任司鐸: 曾若瑟神父 Pastor: Rev. Joseph Tsang

二零一六年四月二十四日  
April 24<sup>th</sup>, 2016

復活節第五主日  
5<sup>th</sup> Sunday of Easter

**五月是聖母月 - 特敬聖母**

五月是聖母月，我們特別恭敬聖母，曾神父鼓勵團體在聖堂恭唸玫瑰經，默想耶穌的生命，以領全大赦，拯救瑪利亞煉獄的兒女。他們升天堂後，必定感恩不斷為我們祈福。再者，按照聖母軍的一位主保聖類斯葛利寧所寫的書 "玫瑰經的秘密"，20 個人唸玫瑰經，每人有 20 串的功德。

**集體恭念玫瑰經、朝拜聖體及舉行聖體降福**

五月份第一個主日（五月一日）上午十一時彌撒後，集體恭念玫瑰經、朝拜聖體及舉行聖體降福。堂區鼓勵大家積極參與。

**「敬禮耶穌聖心」彌撒**

五月六日是五月的首星期五，聖堂將於該日上午十時舉行明供聖體及默觀祈禱練習，十一時舉行「敬禮耶穌聖心」彌撒，歡迎教友踴躍參加。

**神恩祈禱會**

每月第二個星期日下午二時三十分普通話彌撒中，Santo Chines（紀善鐸）將會採用天主教神恩復興運動的音樂與歌曲。彌撒後，愛民頓教區神恩復興運動的統籌人 Cory Yakimovich 將以英語主持神恩祈禱會。下一次神恩祈禱會將會於五月八日（星期日）舉行。祈禱會後，下午六時將會於會議室聚餐。費用是每位十元。如教友有興趣，請到詢問處登記或與 Andy Lok 聯絡 780-903-0577。敬請教友踴躍參加。

**少青組 - ThinkFAST 慈善活動**

少青組於 3 月 25 及 26 日成功舉行了 ThinkFAST 慈善活動。活動中超過十五名少青組組員進行了 25 小時禁食，為親身感受貧窮帶來的飢荒，亦同時為 Development and Peace 在亞洲，非洲，拉丁美洲及中東的援助項目籌集了大約 1,400 元捐款。少青組為此向各位善心教友衷心致謝。堂區牧民議會亦十分感謝活動籌辦人 Sandy Lai 及 Alan Ching。

### May is the month of our Blessed Mother Mary

In May, we show special devotion to Mary by praying the rosary, especially with others in church to gain plenary indulgences to help release the children of Mary from purgatory. These holy souls will see us as benefactors when they reach heaven and pray for our needs perpetually. In addition, according to a patron of the Legion of Mary, St Louis de Montford, in his book "The Secret of the Rosary", if 20 people pray the rosary together meditating on the life of Jesus, each has the merit of 20 rosaries.

### Praying the Rosary after the 11 a.m. mass – May 1<sup>st</sup>

May 1<sup>st</sup> is the first Sunday of the month. As usual there will be the Rosary with Adoration of the Blessed Sacrament followed by Benediction after the 11:00 a.m. mass.

### Devotion of the Sacred Heart of Jesus on the First Friday of the Month

May 6<sup>th</sup> is the First Friday of the month. There will be the Adoration of the Blessed Sacrament and guided Catholic contemplation at 10:00 a.m. followed by a mass at 11:00 a.m. Please out of love for the Sacred Heart of Jesus join us in prayer that day.

### Catholic Charismatic Song Ministry and Charismatic Prayer meeting in English

On every second Sunday of each month, Santo Chines (紀善鐸) offers a Catholic Charismatic song ministry at the 2:30 p.m. Mandarin mass. Afterwards, the Coordinator of the Catholic Charismatic Renewal Services for the Archdiocese of Edmonton, Cory Yakimovich, offers a Charismatic Prayer meeting in English at 3:30 p.m. **The next Charismatic Prayer meeting will be held on Sunday, May 8<sup>th</sup>.** After the charismatic prayer meeting, dinner will be served at 6 p.m. in the conference room. The cost is \$10 per person. If you are interested please register at the Information Desk. For enquiries, please contact Andy Lok 780-903-0577. Everyone is welcome!

### Adolescence Group participated in Development and Peace's ThinkFAST

On March 25<sup>th</sup> and 26<sup>th</sup>, more than 15 members of the Adolescence Group participated in Development and Peace's ThinkFAST. The young people fasted for 25 hours and raised approx. \$1,400 to support Development and Peace's programs in Asia, Africa, Latin America and Middle East. The Adolescence Group would like to thank all the parishioners for their generous support. Our Parish Pastoral Council wants to give special thanks to Sandy Lai and Alan Ching who have organized such a meaningful event for our youth.

Next Weekend there will be a second collection for "Together We Serve". Thank you for your generosity.

下個主日將會收取兩次奉獻。第二次奉獻是為「Together We Serve」收取。請大家慷慨捐獻。

從 2016 年 1 月 1 日至 3 月 31 日，捐款總共:

**YTD DONATION AS OF MARCH 31<sup>ST</sup>, 2016 :**

「齊心協力，事主事人」	Together We Serve	\$6,739
聖堂維修	Building Fund	\$5,832
堂區還款基金	Loan Repayment	\$1,290

	April 3 <sup>rd</sup>	April 10 <sup>th</sup>	April 17 <sup>th</sup>
主日彌撒捐獻 Sunday Collection	\$2,497.25	\$1,541.60	\$2,069.75
特別捐獻 Special Offering	\$ 310.00	\$ 80.00	\$ 65.00
聖堂維修 Building Fund		\$ 210.00	\$1,389.00
還款基金 Building Loan			\$ 25.00
「齊心協力，事主事人」 Together We Serve	\$1,024.60		
暖氣系統 New Boilers			\$3,000.00
聖物部 Gift Shop			\$ 15.00

### 彌撒時間:

星期六下午四時卅分	(粵語)
星期日上午九時卅分	(英語)
上午十一時	(粵語)
下午二時卅分	(國語)

### 辦告解時間:

星期六及每主日彌撒 30 分鐘前  
神父會為教友辦告解

### 平日彌撒:

星期一、星期三及星期五上午十一時  
星期二及星期四下午五時卅分  
彌撒後明供聖體半小時與聖體降福

每週四與週五彌撒後半小時明供聖體時，  
神父將馬上舉行天主教默觀祈禱練習  
(例外：首星期五：將是在彌撒前半小時)

### 每月首星期五:

上午十時至十一時 明供聖體，聖體降福  
及默觀祈禱練習  
上午十一時 耶穌聖心彌撒

### Mass Schedule:

Saturday	4:30 p.m. (Cantonese)
Sunday	9:30 a.m. (English)
	11:00 a.m. (Cantonese)
	2:30 p.m. (Mandarin)

### Sacrament of Reconciliation:

30 minutes before 4:30 p.m. Saturday mass and  
9:30 a.m., 11:00 a.m. and 2:30 p.m. Sunday masses

### Weekday Masses:

Monday, Wednesday & Friday 11:00 a.m. (Cantonese)  
Tuesday & Thursday 5:30 p.m. (Cantonese)  
After mass: Adoration of the Blessed Sacrament for  
½ an hour and Benediction

**After mass every Thursday and Friday, there will be at once  
guided Catholic contemplation for half an hour before the  
Blessed Sacrament.**

**(Exception: for First Friday, the exercise will be half an  
hour right before mass.)**

### First Friday of every month:

10:00 to 11:00 a.m. Adoration of the Blessed Sacrament &  
Benediction and guided Catholic contemplation  
11:00 a.m. Mass of the Sacred Heart of Jesus (Cantonese)